



Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

2018/0205(COD)

10.7.2018

*****I**

ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ziņošanas pienākumu pielāgošanu vides politikas jomā un ar ko tāpēc groza Direktīvu 86/278/EEK, Direktīvu 2002/49/EK, Direktīvu 2004/35/EK, Direktīvu 2007/2/EK, Direktīvu 2009/147/EK un Direktīvu 2010/63/ES, Regulu (EK) Nr. 166/2006 un Regulu (ES) Nr. 995/2010, kā arī Padomes Regulu (EK) Nr. 338/97 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2173/2005 (COM(2018)0381 – C8-0244/2018 – 2018/0205(COD))

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

Referente: *Adina-Ioana Vălean*

Zmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- **I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- **II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- **III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.

Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
PASKAIDROJUMS	23

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par ziņošanas pienākumu pielāgošanu vides politikas jomā un ar ko tāpēc groza Direktīvu 86/278/EEK, Direktīvu 2002/49/EK, Direktīvu 2004/35/EK, Direktīvu 2007/2/EK, Direktīvu 2009/147/EK un Direktīvu 2010/63/ES, Regulu (EK) Nr. 166/2006 un Regulu (ES) Nr. 995/2010, kā arī Padomes Regulu (EK) Nr. 338/97 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2173/2005
(COM(2018)0381 – C8-0244/2018 – 2018/0205(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2018)0381),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 114. pantu, 294. panta 2. punktu, 114. pantu, 192. panta 1. punktu un 207. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0244/2018),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu¹,
 - ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu²,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu, kā arī Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas un Juridiskās komitejas atzinumus (A8-0000/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ OV C ...

² OV C ...

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums

1. virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN
PADOMES REGULA

par ziņošanas pienākumu pielāgošanu **vides politikas** jomā un ar ko tāpēc groza

Direktīvu 86/278/EEK,
Direktīvu 2002/49/EK,
Direktīvu 2004/35/EK,
Direktīvu 2007/2/EK,
Direktīvu 2009/147/EK un
Direktīvu 2010/63/ES, Regulu (EK)
Nr. 166/2006 un Regulu (ES)
Nr. 995/2010, kā arī Padomes Regulu (EK)
Nr. 338/97 un Padomes Regulu (EK)
Nr. 2173/2005

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Grozījums

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN
PADOMES REGULA

par ziņošanas pienākumu pielāgošanu **ar vidi saistītu tiesību aktu** jomā un ar ko

tāpēc groza Direktīvu 86/278/EEK,
Direktīvu 2002/49/EK,
Direktīvu 2004/35/EK,
Direktīvu 2007/2/EK,
Direktīvu 2009/147/EK un
Direktīvu 2010/63/ES, Regulu (EK)
Nr. 166/2006 un Regulu (ES)
Nr. 995/2010, kā arī Padomes Regulu (EK)
Nr. 338/97 un Padomes Regulu (EK)
Nr. 2173/2005

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Or. en

Pamatojums

Grozījumi nosaukumā atspoguļo to, ka ne visi šeit uzskaitītie tiesību akti ir vides tiesību akti per se.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums

1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Lai nodrošinātu informāciju par īstenošanu un izpildi, būtu jāizdara grozījumi vairākos **vides jomas** tiesību aktos, ņemot vērā Komisijas ziņojuma “Kā pilnveidot ziņošanas darbības vides jomā”⁴⁵ un ar to saistītās atbilstības pārbaudes rezultātus⁴⁶.

Grozījums

(1) Lai nodrošinātu informāciju par īstenošanu un izpildi, būtu jāizdara grozījumi vairākos **ar vidi saistītos** tiesību aktos, ņemot vērā Komisijas ziņojuma “Kā pilnveidot ziņošanas darbības vides jomā” un ar to saistītās atbilstības pārbaudes rezultātus.

⁴⁵ COM(2017) 312.

⁴⁶ SWD(2017) 230.

⁴⁵ COM(2017) 312.

⁴⁶ SWD(2017) 230.

Or. en

Pamatojums

Saskaņā ar līdzīgu grozījumu nosaukumā.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums

6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/35/EK⁵¹ REFIT izvērtējuma konstatējumiem ***pastāv iespējas*** vēl vairāk uzlabot informācijas pieejamību, it īpaši attiecībā uz atsevišķiem nozīmīgiem datiem. Tas palīdzēs informēt sabiedrību par gadījumiem, kad videi ir nodarīts kaitējums, it īpaši, kad šāds kaitējums var ietekmēt sabiedrību, lai šādos gadījumos uzņēmējiem un iestādēm dotu iespēju veikt nepieciešamos profilaktiskos un korektīvos pasākumus un lai nodrošinātu Komisijai nepieciešamo pierādījumu bāzi direktīvas regulāro izvērtējumu veikšanai. Vajadzību nodrošināt augstāku pārredzamības līmeni vēl vairāk pastiprina Direktīvā 2003/4/EK noteiktās prasības, proti, pienākums informēt sabiedrību par gadījumiem, kad var rasties nenovēršami draudi cilvēka veselībai vai videi. Arī tiešsaistē pieejamajai informācijai būtu jāatbilst Direktīvas 2007/2/EK prasībām, it īpaši attiecībā uz pakalpojumiem un datu pieejamību iedzīvotājiem un iestādēm.

⁵¹ SWD(2016) 0121.

Grozījums

(6) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/35/EK REFIT izvērtējuma konstatējumiem ***varētu*** vēl vairāk uzlabot informācijas pieejamību, it īpaši attiecībā uz atsevišķiem nozīmīgiem datiem. Tas palīdzēs informēt sabiedrību par gadījumiem, kad videi ir nodarīts kaitējums, it īpaši, kad šāds kaitējums var ietekmēt sabiedrību, lai šādos gadījumos uzņēmējiem un iestādēm dotu iespēju veikt nepieciešamos profilaktiskos un korektīvos pasākumus un lai nodrošinātu Komisijai nepieciešamo pierādījumu bāzi direktīvas regulāro izvērtējumu veikšanai. Vajadzību nodrošināt augstāku pārredzamības līmeni vēl vairāk pastiprina Direktīvā 2003/4/EK noteiktās prasības, proti, pienākums informēt sabiedrību par gadījumiem, kad var rasties nenovēršami draudi cilvēka veselībai vai videi. Arī tiešsaistē pieejamajai informācijai būtu jāatbilst Direktīvas 2007/2/EK prasībām, it īpaši attiecībā uz pakalpojumiem un datu pieejamību iedzīvotājiem un iestādēm.

⁵¹ SWD(2016) 0121.

Grozījums Nr. 4**Regulas priekšlikums****14. apsvērums***Komisijas ierosinātais teksts*

(14) Eiropas Vides aģentūra (EVA) jau veic svarīgus uzdevumus saistībā ar **ES** vides tiesību aktu pārraudzību un ziņošanu, kuri būtu konkrēti jāiekļauj attiecīgajos tiesību aktos. ***Citos tiesību aktos jautājumi par EVA lomu un resursiem saistībā ar tās sniegto atbalstu Komisijai vides ziņošanas jomā tiks risināti pēc patlaban notiekošā izvērtējuma pabeigšanas,***

Grozījums

(14) Eiropas Vides aģentūra (EVA) jau veic svarīgus uzdevumus saistībā ar ***Savienības*** vides tiesību aktu pārraudzību un ziņošanu, kuri būtu konkrēti jāiekļauj attiecīgajos tiesību aktos.

Or. en

Pamatojums

14. apsvēruma otrajā teikumā nav paskaidrots, kas notiks, ja notiekošās novērtēšanas iznākums liecinās, ka EVA ir jāiesaista arī citos tiesību aktos, uz kuriem attiecas šī regula un kuri neparedz īpašus noteikumus attiecībā uz EVA. Tajā arī nav minēts, kad šāds novērtējums tiks pabeigts. Tādēļ otrais teikums būtu jāsvītro.

Grozījums Nr. 5**Regulas priekšlikums****14.a apsvērums (jauns)***Komisijas ierosinātais teksts**Grozījums*

(14a) Līdz ar to būtu jāveic attiecīgi grozījumi Direktīvā 86/278/EEK, Direktīvā 2002/49/EK, Direktīvā 2004/35/EK, Direktīvā 2007/2/EK, Direktīvā 2009/147/EK un Direktīvā 2010/63/ES, Regulā (EK) Nr. 166/2006, Regulā (ES) Nr. 995/2010, Regulā (EK) Nr. 338/97 un Regulā (EK) Nr. 2173/2005,

Or. en

Pamatojums

Jauns apsvērumš, ar ko paredz veicamās darbības, noslēdzot visus pārējos apsvērumus.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums

- 1. pants – 1. daļa – -1. punkts (jauns)
- Direktīva 86/278/EEK
- 2. pants – 1. daļa – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

-1. Direktīvas 2. pantam pievieno šādu punktu:

“da) ”telpisko datu pakalpojumi”: ir darbības, kuras, izmantojot datora lietojumprogrammu, var veikt ar telpisko datu kopās ietvertiem telpiskajiem datiem vai ar tiem saistītajiem metadatiem, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/2/EK 3. panta 4. punktā ^{1a};

^{1a} Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 14. marta Direktīva 2007/2/EK, ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE) (OV L 108, 25.4.2007., 1. lpp.).

Or. en

(Sk. formulējumu Direktīvā 2007/2/EK (INSPIRE))

Pamatojums

Definīcijas ir iekļautas pamataakta 2. pantā. Tādēļ konsekvences un skaidrības labad 2. pantā ir pievienota jaunā “telpisko datu pakalpojumu” definīcija.

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums

- 1. pants – 1. daļa – **-1.b punkts (jauns)**
- Direktīva 86/278/EEK
- 2. pants – 1. daļa – db apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**-1. 2. pantam pievieno šādu punktu:
db) "telpisko datu kopa": ir identificējams
telpisko datu apkopojums, kā noteikts
Direktīvas 2007/2/EEK 3. panta
3. punktā."**

Or. en

Pamatojums

Definīcijas ir iekļautas pamataakta 2. pantā. Tādēļ konsekvences un skaidrības labad 2. pantā ir pievienota jaunā "telpisko datu pakalpojumu" definīcija.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – **1. punkts**

Direktīva 86/278/EEK

10. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

**e) citu informāciju par šīs direktīvas
transponēšanu un īstenošanu, kuru
dalībvalstis sniedz Komisijai saskaņā ar
17. pantu.** **svītrots**

Or. en

Pamatojums

Ierosinātais teksts radītu cilpu, jo tajā ir atsauce uz 17. pantu, kurā savukārt ir atsauce uz īstenošanas aktu, kam ir jānosaka 10. panta prasības.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – **1. punkts**

Direktīva 86/278/EEK

10. pants – 1. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Telpisko datu pakalpojumus, **kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/2/EK 3. panta 4. punktā***, izmanto, lai sagatavotu telpisko datu kopas, kas ietvertas reģistrētajā informācijā.

Grozījums

Telpisko datu pakalpojumus izmanto, lai sagatavotu telpisko datu kopas, kas ietvertas reģistrētajā informācijā.

Or. en

Pamatojums

Šis punkts būtu jāiekļauj atsevišķi kā jauns 2.e pants skaidrības labad, jo definīcijas ir iekļautas pamataкта 2. pantā.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – **4. punkts**

Direktīva 2002/49/EK

10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis nodrošina, ka stratēģiskajās trokšņu kartēs un rīcības plānu kopsavilkumos iekļauto VI pielikumā minēto informāciju nosūta Komisijai sešu mēnešu laikā pēc attiecīgi 7. un 8. pantā noteiktā termiņa. Šajā nolūkā dalībvalstis elektroniski nosūta informāciju tikai datu repozitorijam, **kurš tiks izveidots saskaņā ar 13. panta 3. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru**. Ja dalībvalsts vēlas atjaunināt informāciju, tad, publiskojot atjaunināto informāciju datu repozitorijā, tā norāda atšķirības starp atjaunināto un sākotnējo informāciju, kā arī atjaunināšanas iemeslus.

Grozījums

2. Dalībvalstis nodrošina, ka stratēģiskajās trokšņu kartēs un rīcības plānu kopsavilkumos iekļauto VI pielikumā minēto informāciju nosūta Komisijai sešu mēnešu laikā pēc attiecīgi 7. un 8. pantā noteiktā termiņa. Šajā nolūkā dalībvalstis elektroniski nosūta informāciju tikai **obligātajam** datu repozitorijam. Ja dalībvalsts vēlas atjaunināt informāciju, tad, publiskojot atjaunināto informāciju datu repozitorijā, tā norāda atšķirības starp atjaunināto un sākotnējo informāciju, kā arī atjaunināšanas iemeslus.

Or. en

Pamatojums

Pamataкта saskaņošana ar deleģēto aktu procedūru.

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – **4.a punkts (jauns)**

Direktīva 2002/49/EK

10. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4.a 10. pantu pēc 2. punkta papildina ar šādu tekstu:

“2.a “Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 12.a pantu, lai papildinātu šo direktīvu attiecībā uz 2. punktā minētā obligātā datu repozitorija izveidi un sīki izstrādājamiem noteikumiem par digitālo informācijas apmaiņas mehānismu, lai apmainītos ar informāciju no stratēģiskajām trokšņu kartēm un rīcības plānu kopsavilkumiem.”

Or. en

Pamatojums

Pamataakta saskaņošana ar deleģēto aktu procedūru. Ar šo jauno punktu groza 10. panta 2. punkta 5. apakšpunktu un to pārveido par 2. punkta apakšpunktu.

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – **4.b punkts (jauns)**

Direktīva 2002/49/EK

12.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4.b Pievieno šādu pantu:

“12.a pants

Deleģēšanas īstenošana

- 1.** Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
- 2.** Pilnvaras pieņemt 10. panta 2.a punktā minētos deleģētos aktus

Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no... [šīs regulas spēkā stāšanās datums]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 10. panta 2.a punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 10. panta 2.a punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”

Or. en

Pamatojums

Pamataкта saskaņošana ar deleģēto aktu procedūru.

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – **5. punkts**

Direktīva 2002/49/EK

VI pielikums – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

direktīvas VI pielikuma 3. punktu *aizstāj ar šādu:*

3. Informācijas apmaiņas mehānisms

Komisija ar Eiropas Vides aģentūras palīdzību izstrādā obligātu digitālās informācijas apmaiņas mehānismu, lai apmainītos ar stratēģiskajās trokšņu kartēs un rīcības plānu kopsavilkumos iekļauto informāciju, kā minēts 10. panta 2. punktā, saskaņā ar 13. panta 3. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.

Grozījums

direktīvas VI pielikuma 3. punktu *svītro.*

Or. en

Pamatojums

Šis grozījums tika pārformulēts un pārcelts uz 10. panta 2. punkta 2.a apakšpunktu.

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – -1. punkts (jauns)

Direktīva 2004/35/EK

2. pants – 1. daļa – 16.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

-1. Direktīvas 2. pantam pievieno šādu punktu:

“16.a ”telpisko datu pakalpojumi” ir darbības, kuras, izmantojot datora lietojumprogrammu, var veikt ar telpisko

datu kopās ietvertajiem telpiskajiem datiem vai ar tiem saistītajiem metadatiem, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2007/2/EK;*

** Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 14. marta Direktīva 2007/2/EK, ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (INSPIRE) (OV L 108, 25.4.2007., 1. lpp.).”*

Or. en

Pamatojums

Definīcijas ir iekļautas pamataкта 2. pantā. Tādēļ konsekvences un skaidrības labad 2. pantā ir pievienota jaunā “telpisko datu pakalpojumu” definīcija.

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – -1.a punkts (jauns)

Direktīva 2004/35/EK

2. pants – 1. daļa – 16.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

-1.a Direktīvas 2. pantam pievieno šādu punktu:

“16.b “telpisko datu kopas” ir identificējams telpisko datu apkopojums, kā noteikts Direktīvā 2007/2/EK (INSPIRE).”

Or. en

Pamatojums

Definīcijas ir iekļautas pamataкта 2. pantā. Tādēļ konsekvences un skaidrības labad 2. pantā ir pievienota jaunā “telpisko datu pakalpojumu” definīcija.

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 2. punkts

Direktīva 2004/35/EK

18. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Komisija pieņem deleģētu aktu saskaņā ar 18.a pantu, lai grozītu šīs direktīvas VI pielikumu attiecībā uz sīki izstrādātiem kritērijiem, saskaņā ar kuriem klasificē videi nodarītā kaitējuma apmēru un veidu.

Or. en

Pamatojums

Joprojām nav skaidrs pamatojums, uz kura pamata Komisijas priekšlikumā ir noteikta atšķirība starp kategorijām “mazs/.../ļoti liels vides nodarītais kaitējums”. Var pieņemt, ka pastāv atšķirības starp dalībvalstu praksi, kā interpretēt tāda kaitējuma “nozīmīgumu”, par kuru ir paredzēts ziņot saskaņā ar 18. pantu. Turklāt atlīdzināšanas izmaksas dažādās dalībvalstīs var atšķirties. Tāpēc mēs esam pilnvarojuši Komisiju izstrādāt sīki noteiktus kritērijus ar deleģētajiem aktiem.

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 2. punkts

Direktīva 2004/35/EK

18. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Telpisko datu pakalpojumus, **kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/2/EK** 3. panta 4. punktā**, izmanto, lai sagatavotu telpisko datu kopas, piemēram, avāriju telpisko atrašanās vietu, kas ietvertas šī panta 1. punktā minētajā informācijā.

2. Telpisko datu pakalpojumus izmanto, lai sagatavotu telpisko datu kopas, piemēram, avāriju telpisko atrašanās vietu, kas ietvertas šī panta 1. punktā minētajā informācijā.

Or. en

Pamatojums

Definīcijas ir iekļautas pamatakta 2. pantā. Tādēļ konsekvences un skaidrības labad 2. pantā

ir pievienota jaunā “telpisko datu pakalpojumu” definīcija.

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 2. punkts

Direktīva 2004/35/EK

18. pants – 4. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ba) analīzi par attīstību un pārmaiņām dalībvalstīs.

Or. en

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 2.a punkts (jauns)

Direktīva 2004/35/EK

18.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Iekļauj šādu pantu:

“18.a pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus, kas minētas 18. panta 1.a punktā, Komisijai piešķir uz nenoteiktu laikposmu, sākot no... [šīs regulas spēkā stāšanās dienā].

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18. panta 1.a punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas

tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 18. panta 1.a punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.”

Or. en

Pamatojums

Pamataakta saskaņošana ar deleģēto aktu procedūru.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 3. punkts

Direktīva 2004/35/EK

VI pielikums – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

Direktīvas 18. panta 1. punktā minētā informācija *attiecas uz emisijām, starpgadījumiem* vai *avārijām*, kas ir radījuši kaitējumu videi vai rada tiešus kaitējuma draudus, par katru gadījumu norādot šādu informāciju un datus:

Grozījums

Direktīvas 18. panta 1. punktā minētā informācija *ietver emisijas, starpgadījumus* vai *avārijas*, kas ir radījuši kaitējumu videi vai rada tiešus kaitējuma draudus, par katru gadījumu norādot šādu informāciju un datus:

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. daļa – 2. punkts

Direktīva 2007/2/EK

21. pants – 2. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*ca) analīzi par INSPIRE
infrastrukturā izveidi dalībvalstīs;*

Or. en

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 2010/63/ES

54. pants – 1. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Komisijas dienesti publicē Savienības mēroga pārskatu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegtajiem datiem.

Komisijas dienesti publicē **un regulāri atjaunina** Savienības mēroga pārskatu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegtajiem datiem.

Or. en

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums

6. pants – 1. daļa – 2. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 2010/63/ES

54. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. Komisija saskaņā ar 56. panta 3. punktā minēto **regulatīvo** procedūru nosaka vienotu formātu šā panta 1. un 2.

4. Komisija saskaņā ar 56. panta 3. punktā minēto **pārbaudes** procedūru nosaka vienotu formātu šā panta 1. un 2.

punktā minētās informācijas sniegšanai.

punktā minētās informācijas sniegšanai.

Or. en

Pamatojums

Regulatīvo procedūru maina uz īstenošanas aktu (pārbaudes procedūra).

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums

7. pants – 1. daļa – 2. punkts

Regula (EK) Nr. 166/2006

7. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Dalībvalstis katru gadu elektroniski nosūta Komisijai ziņojumu, kurā ir iekļauti visi 5. panta 1. un 2. punktā minētie dati tādā formātā un termiņā, kādu nosaka Komisija, pieņemot īstenošanas aktus saskaņā ar 19. panta 2. punktā minēto procedūru. Jebkurā gadījumā paziņošanas termiņš ir ne vēlāk kā deviņi mēneši pēc pārskata gada beigām.

Grozījums

2. ***Ne vēlāk kā līdz 31. martam*** dalībvalstis katru gadu elektroniski nosūta Komisijai ziņojumu, kurā ir iekļauti visi 5. panta 1. un 2. punktā minētie dati tādā formātā un termiņā, kādu nosaka Komisija, pieņemot īstenošanas aktus saskaņā ar 19. panta 2. punktā minēto procedūru. Jebkurā gadījumā paziņošanas termiņš ir ne vēlāk kā deviņi mēneši pēc pārskata gada beigām.

Or. en

Pamatojums

Saskaņošana ar Komisijas ziņojumu, kā paredzēts citos šajā pamataktā ietvertajos priekšlikumos.

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums

8. pants – 1. daļa

Regula (ES) Nr. 995/2010

20. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Līdz 2015. gada 3. decembrim un pēc tam reizi ***sešos*** gados Komisija,

Grozījums

3. Līdz 2015. gada 3. decembrim un pēc tam reizi ***piecos*** gados Komisija,

pamatojoties uz informāciju par šīs regulas piemērošanu un ņemot vērā gūto pieredzi, pārskata šīs regulas darbību un efektivitāti, tostarp attiecībā uz to, kā tiek novērsts, ka tirgū tiek laisti nelikumīgi iegūti kokmateriāli vai koka izstrādājumi, kas ražoti no šādiem kokmateriāliem. Tā jo īpaši izskata, kādas administratīvās sekas tiek radītas maziem un vidējiem uzņēmumiem un aptvertajiem izstrādājumiem. **Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par pārskatīšanas rezultātiem un vajadzības gadījumā pievieno šiem ziņojumiem atbilstošus tiesību aktu priekšlikumus.**”

pamatojoties uz informāciju par šīs regulas piemērošanu un ņemot vērā gūto pieredzi, pārskata šīs regulas darbību un efektivitāti, tostarp attiecībā uz to, kā tiek novērsts, ka tirgū tiek laisti nelikumīgi iegūti kokmateriāli vai koka izstrādājumi, kas ražoti no šādiem kokmateriāliem. Tā jo īpaši izskata, kādas administratīvās sekas tiek radītas maziem un vidējiem uzņēmumiem un aptvertajiem izstrādājumiem. Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par pārskatīšanas rezultātiem un vajadzības gadījumā pievieno šiem ziņojumiem atbilstošus tiesību aktu priekšlikumus.”

Or. en

Pamatojums

Būtu jāsniedz Eiropas Parlamentam iespēja jebkura sasaukuma laikā pārskatīt Komisijas ziņojumus un iespējamās tiesību aktu priekšlikumus.

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums

9. pants – 1. daļa – 2. punkts

Regula (EK) Nr. 2173/2005

9. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Līdz 2021. gada decembrim un pēc tam ik pēc sešiem gadiem Komisija, pamatojoties uz informāciju par šīs regulas piemērošanu un tās gaitā gūto pieredzi, pārskata šīs regulas darbību un efektivitāti. Izvērtēšanas gaitā ***tai būtu jāņem*** vērā ***paveiktais*** brīvprātīgo partnerattiecību nolīgumu īstenošanā. Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par pārskatīšanas rezultātiem un vajadzības gadījumā pievieno šiem ziņojumiem atbilstošus priekšlikumus FLEGT licencēšanas sistēmas uzlabošanai.”

Grozījums

Līdz 2021. gada decembrim un pēc tam ik pēc sešiem gadiem Komisija, pamatojoties uz informāciju par šīs regulas piemērošanu un tās gaitā gūto pieredzi, pārskata šīs regulas darbību un efektivitāti. Izvērtēšanas gaitā ***tā ņem*** vērā ***paveikto*** brīvprātīgo partnerattiecību nolīgumu īstenošanā. Komisija ***reizi sešos gados*** ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par pārskatīšanas rezultātiem un vajadzības gadījumā pievieno šiem ziņojumiem atbilstošus priekšlikumus FLEGT licencēšanas sistēmas uzlabošanai.

Or. en

Pamatojums

Lingvistiska korekcija un precizējums attiecībā uz ziņošanas periodiskumu.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums

10. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (EK) Nr. 338/97

15. pants – 4. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) neskarot 20. pantu, dalībvalstu pārvaldības iestādes gadu pirms katras konvencijas līgumslēdzēju pušu konferences sanāksmes paziņo Komisijai visu to informāciju par attiecīgo iepriekšējo periodu, kas nepieciešams Konvencijas VIII panta 7. punkta b) apakšpunktā minēto ziņojumu sastādīšanai, kā arī līdzvērtīgu informāciju par tiem regulas noteikumiem, uz kuriem Konvencija neattiecas. Paziņojamo informāciju un tās pasniegšanas veidu nosaka Komisija saskaņā ar 18. panta 2. punktā minēto **regulatīvo** procedūru;

Grozījums

c) neskarot 20. pantu, dalībvalstu pārvaldības iestādes gadu pirms katras konvencijas līgumslēdzēju pušu konferences sanāksmes paziņo Komisijai visu to informāciju par attiecīgo iepriekšējo periodu, kas nepieciešams Konvencijas VIII panta 7. punkta b) apakšpunktā minēto ziņojumu sastādīšanai, kā arī līdzvērtīgu informāciju par tiem regulas noteikumiem, uz kuriem Konvencija neattiecas. Paziņojamo informāciju un tās pasniegšanas veidu nosaka Komisija saskaņā ar 18. panta 2. punktā minēto **pārbaudes** procedūru;

Or. en

Pamatojums

Par paziņojamo informāciju nebūtu jālemj Komisijai, un regulatīvā procedūra būtu jāpārveido par īstenošanas aktu (pārbaudes procedūra).

PASKAIDROJUMS

Referente atzinīgi vērtē Komisijas nodomu vienkāršot ar vidi saistīto tiesību aktu ziņošanas pienākumu saskaņošanu, atjauninot konkrētus 10 nozaru direktīvu un regulu noteikumus. Referente uzskata, ka šis Komisijas priekšlikums ir nozīmīgs brīdis, kad tiek veikti pasākumi, lai vienkāršotu tiesību aktus vides jomā, tostarp noteikumus par ziņošanu, kuru apjoms pakāpeniski pieaug kopš pagājušā gadsimta 70. gadiem.

Šis tiesību akta priekšlikums konkrēti izriet no atjaunināta rīcības plāna, lai pilnveidotu ziņošanu vides jomā¹, kas ir viens no izvērtējuma par ES vides politikas ziņošanas un pārraudzības prasību atbilstības pārbaudi iznākumiem². Turklāt šis Komisijas priekšlikums papildina nesen pieņemto lēmumu par procedūras noteikumiem attiecībā uz ziņošanu vides jomā³.

Referente atbalsta Komisijas mērķi palielināt pārredzamību, sniegt pierādījumu bāzi turpmākajiem novērtējumiem un vienkāršot un samazināt administratīvo slogu dalībvalstīm un Komisijai. Viņa izsaka vairākus ierosinājumus, kā uzlabot tiesību akta priekšlikumu, kam kopumā būtu jāmodernizē informācijas pārvaldība un jāsamazina administratīvais slogs.

Turklāt uzlabotais tiesību akta priekšlikums samazinās izmaksas ieinteresētajām personām un palielinās ieguvumus, plašāk piemērojot efektīvākos procesus un paplašinot elektronisko rīku un veidņu izmantošanu. Pateicoties šiem uzlabojumiem, dati tiks labāk apkopoti un apstrādāti, nodrošinot ātrākus visaptverošus novērtējumus lēmumu pieņēmējiem dalībvalstīs un Savienības līmenī.

Daži referentes ierosinātie ieteikumi paredz nodrošināt pārredzamāku piekļuvi skaidrai vides informācijai dažādām ieinteresētajām personām, tostarp sabiedrībai, un cita starpā veicināt 7. vides rīcības programmas 4. prioritārā mērķa sasniegšanu⁴. Piemēram, ar vairākiem grozījumiem, kas attiecas uz dažādu terminu definīcijām pamataktos, kuri minēti šajā priekšlikumā vai kuros sīki izklāstīti konkrēti noteikumi, ir paredzēts nodrošināt labāku saskaņotību, vienkāršot tekstu un panākt kopumā lielāku skaidrību.

Dažas referentes veiktās izmaiņas pastiprina abu likumdevēju, tostarp Eiropas Parlamenta, lomu un precizē Eiropas Vides aģentūras (EVA) nozīmi vispārējā ziņošanas un uzraudzības procesā.

Referente uzskata, ka ir nepieciešami sīki izstrādāti kritēriji, saskaņā ar kuriem videi nodarītā kaitējuma mērogu un veidu klasificē saskaņā ar Direktīvu 2004/35/EK⁵.

¹ Komisijas ziņojums (COM(2017)0312).

² SWD(2017)0230.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 30. maija Lēmums (ES) 2018/853, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1257/2013 un Direktīvas 94/63/EK un 2009/31/EK un Padomes Direktīvas 86/278/EEK un 87/217/EEK groza attiecībā uz procedurāliem noteikumiem vides ziņojumu sniegšanas jomā un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/692/EEK.

⁴ OV L 354, 28.12.2013., 171.–200. lpp.

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīva 2004/35/EK par atbildību

Direktīvas 2010/63/EK¹ gadījumā referente ievieš prasību Komisijai ne tikai publicēt, bet arī regulāri sniegt atjauninātu informāciju par Savienības pārskatu, pamatojoties uz dalībvalstu iesniegtajiem datiem.

Attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 166/2006² ir arī ierosināts skaidrs ziņošanas termiņš, lai dalībvalstis varētu elektroniski nosūtīt visus vajadzīgos datus, kas norādīti šajā regulā.

Attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 995/2010 referente uzskata, ka būtu jādod iespēja Parlamentam ikviena sasaukuma laikā pārskatīt Komisijas ziņojumus un iespējamus tiesību aktu priekšlikumus, tādējādi samazinot Komisijas pārskata periodu no sešiem līdz pieciem gadiem.

Referente uzskata, ka daži noteikumi, kas atsaucas uz regulatīvās kontroles procedūras izmantošanu saistībā ar šajā priekšlikumā minētajiem pamataktiem, būtu jāaskaņo ar Lisabonas līgumu. Šajā sakarībā referente aicina izmantot deleģētos aktus dažu šajā priekšlikumā minēto pamataktu pantu gadījumā, nodrošinot lielāku skaidrību attiecībā uz pilnvarām, ko Komisijai piešķirushi abi likumdevēji — Parlaments un Padome. Tiek sniegta arī sīkāka informācija par deleģēšanas īstenošanu. Līdz ar to ierosinātā saskaņošana ar Lisabonas līgumu un jo īpaši deleģēto aktu izmantošana būs ne vien svarīgs Komisijas priekšlikuma atjauninājums, bet ar to arī tiks uzlabota vispārējais ziņošanas un uzraudzības process.

vides jomā attiecībā uz videi nodarītā kaitējuma novēršanu un atlīdzināšanu

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 22. septembra Direktīva 2010/63/EK par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību.

² Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. janvāra Regula (EK) Nr. 166/2006 par Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārneses reģistra ieviešanu un Padomes Direktīvu 91/689/EEK un 96/61/EK grozīšanu.